

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Lulu**

**Kuhlau, Friedrich**

**Hamburg, [ca. 1825]**

18. Finale. Andante

[urn:nbn:de:bsz:31-229846](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-229846)

Nº 18  
ANDANTE

Flauto.  
con espress  
Ped. Ped. Ped. Ped.

DILFENG.

Welch ein klagender Klang! Nur fro . he Töne! Munter! munter! nur frohe

Tö . . ne laß er . klingen!

Ped. Ped. Ped. Ped.

SIDI.  
 dol  
 El . . . . . fen um, schweben mich! mich wiegen Ar . . . . . me der Blu . men! welch ein

VELA.  
 El . . . . . fen um, schweben mich! mich wiegen Ar . . . . . me der Blu . men! welch ein

BARCA. *sotto voce*  
 Wel . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du! Blut wie

Sopr. *sotto voce*  
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

Alto *sotto voce*  
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

Ten. *sotto voce*  
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

Basso *sotto voce*  
 Wel . . che Tö . ne! Ha! wo bin ich? Herz, wie hebst du!

C O R O.

Ped. Ped. Ped. Ped.

se . . . . . lig Hochgefühl,      welchein se . . . . . lig Hochgefühl!      welchein  
 se . . . . . lig Hochgefühl,      welchein se . . . . . lig Hochgefühl!      welchein  
 wallst du!      ich erblin . de!      Ha! mir schwin . delt!      Le . ben wei . chet!  
 Blut wie wallst du!      ich erblin . de!      Ha! mir schwindelt!      Le . . ben wei . . chet!  
 Blut wie wallst du!      ich erblin . de!      Ha! mir schwindelt!      Le . . ben wei . . chet!  
 Blut wie wallst du!      ich erblin . de!      Ha! mir schwindelt!      Le . . ben wei . . chet!  
 Blut wie wallst du!      ich erblin . de!      Ha! mir schwindelt!      Le . . ben wei . . chet!  
 Ped.      Ped.      Ped.      Ped.

Wonne . . . traum,      welchein sel . . . ger Wonne . traum!

Wonne . . . traum,      welchein sel . . . ger Wonne . traum!

Ha! mir schwindelt! Leben wei . chet! welche Göt . ter . macht!

DILFENG.

Schlaf meinen Geist um

wel . che Göt . ter . macht!

*crescendo*

*diminu.*

SIDI.  
Die Seele hebt sich in heilger

WELA.  
Die Seele hebt sich in heilger

BARCA.  
O schweige! O schweige!

ne . . . belt!

*pp* O! O! Süs - se Qual!

*pp* *dim.* Ped

in heilger  
in heilger

Sehnsucht.  
Sehnsucht.

The first system of music features two vocal staves in the upper register and two piano staves below. The vocal parts begin with a melodic phrase in a minor key, marked with a fermata. The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

e Qual!  
Qual!  
e Qual!  
e Qual!

süße Qual!  
süße Qual!  
süße Qual!  
süße Qual!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines repeat the phrase 'süße Qual!' with a fermata. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns, while the left hand remains relatively simple.

*(Partial text from the left page)*

*Ped*  
*ritard.*  
*a tempo*  
*Ped*

The third system is primarily for the piano. It features a complex, flowing right-hand part with many sixteenth notes, marked with a fermata and a 'ritard.' (ritardando) instruction. The left hand provides a steady accompaniment. The system concludes with a 'Ped.' (pedal) instruction and a 'p' (piano) dynamic marking.



Se . . . lig! Se . . . lig!

Se . . . lig! Se . . . lig!

O schweige!

kraft . los ich sin . ke nie . der! O! O!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

stil . le! stil . le! stil . le! stil . le! stille!

*poco a poco morendo* *Ped.* *Pedale sempre* *attacca*

## MELODRAMA.

*pp* LULU.  
Habe Dank, liebe Flöte! *Ped* *pp* & Alles ist nun Schlummer! Kein Blick hemerkt mich, *con* *espress.* O Liebe! begleite mich!

*Ped.* *pp* (näher sich Sidi)  
Sidi! Sidi! \_ Sie schlummert! *p* O Blick in Eden! So schlummern deine Engel, Himmel!

*Ped* *pp* Wie schön! Welch blühender Frühling! Stille! Sie bewegt sich! Der Busen wogt! Der Lippen Rosen duften! O Sidi! erwache!

*fp* SIDI. Mein Lulu! LULU. Du bist gerettet! SIDI. Und Dil fang? LULU. Er schläft! SIDI. Hast du den Talisman? LULU. Ich habe ja Dich!

SIDI. Doch der Talisman, Lulu! Ach! ohne ihn sind alle Wege uns verschlossen. LULU. Bald ist er mein! (Mich hindert) nichts.

begleite mich!  
ne Engel, Himmel!  
ften! O Sidi! erwache!  
LU.  
habe ja Dich!  
nichts.  
nein! Mich hindert

Cello Flauto

(näher sich Dillfeng) *pp* ritard. smorz.

255

SIDI. Vorsichtig, Lulu. Tief auf der Brust verwahrt er ihn. — *p* *pp*

ritard. smorz.

SIDI. Stille, stille! Gott! wenn er erwachte! LULU. Hier fühl' ich ihn; mit goldenen Ketten an sein Gewand befestigt.

*pp* SIDI. Wie ich zittere! Die Brust will mir zerspringen! LULU. Ruhig, Geliebte! SIDI. Er rührt sich! Das Auge öffnet sich halb! Welche

Angst! LULU. Wenn ich ihm nun mein Schwerdt in den tückischen Busen stiefse! SIDI. O Himmel! LULU. Doch nein! er schläft ja! —

*f* Allegro assai

*f* Ped. O Glück! die Kette weicht!

Ped. *Allegretto vivace.* Ich hab' ihn! *Ped.* (er umschlingt die sinkende Sidi.) *dol.* *dim.* *delicatamente* *ritardando smorzando*

SIDI LULU.  
O wie froh der Busen be . het, o wie froh das Herz er . wacht. Liebe

4 Corni. *p* *staccato*

SIDI *a piacere a tempo*  
uns zum Himmel he . het, und uns schei . det keine Macht, und uns scheidet kei . ne Macht. Nach den drohen . den Ge . fahren strahlt der

*p*

LULU. *ten.* SIDI.  
Freude süße Lust. Und uns segnen Engel, schüren süß ver . ei . nigt, Brust an Brust, süß vereinigt Brust an Brust! O wie

*ten.*

LULU. SIDI. LULU.

froh der Bu . sen be . bet! O wie froh das Herz er . wacht! Liebe uns — zum Himmel he . . bet, und uns

SIDI.

Nach den drohenden Ge . fah . ren strahlt der Freun . . de süfse Lust, und uns

schei . . det keine Macht. Nach den drohenden Ge . fah . ren strahlt der Freun . . de süfse Lust, und uns

SIDI.

seg . nen Engel . . schaa ren, süfz ver . . ei . . nigt Brust an Brust, nach den drohen . den Ge . fah . . ren, nach den

seg . nen Engel . . schaa ren, süfz ver . . ei . . nigt Brust an Brust, nach den drohen . den Ge . fah . . ren, nach den

ritardando  
smorzando

LULU.

wacht. Liebe

hren strahlt der

SIDI.

Brust! O wie

SIDI.

Brust! O wie

dro . . hen . den Ge . fah . ren strahlt der Freude süße Lust, und uns seg . . nen En . gel . schaa . . ren süß ver.

dro . . hen . den Ge . fah . ren strahlt der Freude süße Lust, und uns seg . . nen En . gel . schaa . . ren süß ver.

einigt Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust!

einigt Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust, süß ver . einigt, Brust an Brust! süß ver.

süß ver . ei . nigt, so Brust an Brust!

ei . nigt, Brust an Brust, so Brust an Brust!

BARCA! *(erwacht, bey Suits)*

Ha! was seh' ich! Welche Frechheit! Dillfeng! Dil . . . feng!

O — wie froh der Busen be . het, o wie froh das Herz er . wacht! Liebe uns zum Himmel

O — wie froh der Busen be . . . . . het! Liebe uns zum Himmel be . het, und uns

Zittert! Schaudert! Zittert! Schaudert!

he . . . . . het und uns scheidet keine Macht, kei . . . . . ne Macht!

scheidet keine Macht, kei . . . . . ne Macht, und uns scheidet keine Macht!

morendo

an süß ver.

an süß ver.

ver.

fang!

DILFENG. (fährt rasend auf.)

Allegro assai

Ha! . . . was self ich! Wel . . . . che

Frechheit! Ster . . . ben sollt ihr! Zittert! Schaudert! Zehnfach treff' euch

BARCA. (bey Seite.)

Welche Frechheit! Zittert! Schaudert! Zehnfach treff' euch Qual und

Qual und Tod! Sterben sollt ihr! Zittert! Schaudert! Zehnfach treff' euch Qual und

Tod! ja, zehnfach treff' euch Qual und Tod!  
 Tod! Zit . . tert! Schaudert! Auf, (zu den Geistern)  
 Sopra. dolce Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!  
 Alto dolce Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!  
 Ten. dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!  
 Basso dol. Ar . . mer lüng . ling! Ar . . me Maid, o ar . . me Maid!  
 > p dolce

SIDI.  
Das Grab — soll uns — nicht scheiden!

LULU.  
Ver.

BARCA (zu Lulu.)  
Dein Be.trug hat nichts ge.holfen! Deine List misglückte  
Wie Sturm hervor!

trennet sie!

*p* Furchtbar tobt des Zornes Donner!

*f* Ped. *f* Ped.

Das Grab — soll uns — nicht  
 . ge . . bens ist — dein Rufen!  
 dir  
 Bald wird dich der Tod be . strafen!  
 Auf, trennet sie!  
 Wüthend brennt der Rache Flamme!  
 Furchtbar tobt des Zornes  
 Wüthend brennt der Rache Flamme!  
 Furchtbar tobt des Zornes  
 Wüthend brennt der Rache Flamme!  
 Furchtbar tobt des Zornes  
 Wüthend brennt der Rache Flamme!  
 Furchtbar tobt des Zornes

LULU.  
 Ver.  
 ist misglückte

scheiden)

Ver-ge- - bens ist — dein Rufen!

Furchtbar trifft die Rache dich!

(vermisst den Talisman)

Wie Sturm hervor

Ha, Räu-ber,

Donner

Wüthend brennt der Rache Flamme!

Ped. *ff*

*p*

*f*

Ped. *ff*

**SIDI.**  
Wie glüht die Ra . . . che in finstern Au . . ge! sein Blick ist fürch . . . ter .

**LULU.**  
Worüber klagst du? worü . ber klagst du? Ver .

**BARÇA.**  
O welche Frech . . . heit! Es trifft dich  
Gieb mir, Ver . rä . . ther! zu . rück den Tä . . lisan, sonst trifft dich

O  
lich!  
gel . tung ist es; so ist dein Lohn; was Tük . ke raubte, mein Herz ge . wann, was  
Höl . len . marter und Qual und Tod, ja, Höl . len . marter und Qual und Tod, ja,  
Höl . len . marter und Qual und Tod, ja, Höl . len . marter und Qual und Tod, ja,

*marcato*

kla . re Ster . . ne! ach! schaut uns gnä . dig an!  
 Tük . ke raubte mein Herz ge . . wann.  
 Höl . len . marter und Qual und Tod.  
 Höl . len . marter und Qual und Tod. Den Fel . . sen . hallen ent . fliest du  
 Wel . ches Wüthen! Wel . ches To . ben! O klare Sterne, blickt hold her  
 Das Schwerdt soll Bahnen mir den Weg! Das Schwerdt soll bah . nen mir den  
 Wel . che Frechheit! Zit . tert! Schaudert!  
 nicht! den Fel . sen . hallen entfliechst du nicht!

ub!  
 Weg! das Schwerdt soll bah . nen, das Schwerdt soll bahnen, ja, soll bah . nen, soll bahnen mir den Weg!  
 Ja, zehnfach treff' euch Qual und Tod!  
 Zit. tert! Schaudert! Du  
 dol. Ar. . . mer lüng. ling! Ar. me Maid, o ar. me Maid!  
 dol. Ar. . . mer lüng. ling! Ar. me Maid, o ar. me Maid!  
 dol. Ar. . . mer lüng. ling! Ar. me Maid, o ar. me Maid!  
 dol. Ar. . . mer lüng. ling! Ar. me Maid, o ar. me Maid!  
 8va loco p dol.

Recitat.

trotzest mir! Der Macht des Talis . mannes Verblendeter! du trauest; Wohl.

Ped

Maestoso  
an! wohlan! ten wohlan! doch Dillfengs Fall soll auch euch al . le, auch al . le, al . le ver . derben!

ff a piacere  
pp (beschwörend.)

(er schwingt den Zauberstab) Ra . . set Or . ka . . ne!

Allegro furioso

(Donner.) Schwellt, ihr Ge . wäs . . ser!

ff

Ab . . . . . grun . des Flam . . . . . men wü . . . . . thet im

Kampf! *sva* Ru . set Or . kane! schwellt ihr Ge . wässer! Ab . grundes Flammen wüthet ihr

(das Ungewitter nimmt zu.)

SIDI. O, mein Theurer! was kann uns retten? LULU. Ru . . hig, Holde! sein Zorn ist Ohnmacht,

BARCA. Wie er raset! welcher Wahn . sinn! wie er . ra . set welcher

Kampf! *loco*

*cresc.* *p* *cresc.*

Wohl.

. . . ne!

fass' nur Muth!  
 Wahnsinn, welcher Wahnsinn!  
 Stürzet, ihr Felsen, krachend zu sammen!  
 Spreng die Fessel, tödtender Dampf!  
 Stürzet, ihr Felsen, krachend zu sammen! spreng die Fessel, tödtender

Musical score for page 270, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in G major and 4/4 time. The lyrics are in German. The piano part features a prominent, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. The vocal lines are in a high register, with some notes marked with a 'b' for a lower octave. The score includes dynamic markings such as *loco* and *ff*.

**SIDI.**  
 O, mein Theurer! was kann uns ret . . ten?

**LULU.**  
 Ru . . . hig, Hol . de! sein Zorn ist

**BARCA.**  
 Wie er ra . . set! welcher Wahn . . . sinn!

Dampf! Stür . . . zet, ihr Fel . . sen, kra . chend zu

Mit wild fliegenden Haaren und bläulichen Fackeln fahren die Hexen über die Felsen; Schwarzsaffen mit rothen Fackeln folgen ihnen.)

O, mein Theu . rer! was kann uns ret . ten?

Ohnmacht! Ru . . . hig, Hol . de! sein Zorn ist

tödtender . . sam . men! Spre . nge die Fes . sel, töd . tender Dampf, spre . nge die Fes . sel, töd . tender

O, mein Theu . rer! O, mein Theurer!

Ohnmacht! nur ru . . . hig, Hol . . . de!

Wie er ra . . . set! Welcher Wahn . . . sinn!

Dampf!

Ra . . . sen . de Stürme! brau . . . sen . . . de Wel . len! gi . ri . ge

Flammen, endet den Kampf, endet ra . . . sen . de Stürme, brau . . . sen . de Wel . len,

*p cresc assai*

Flammen, endet den Kampf, endet ra . . . sen . de Stürme, brau . . . sen . de Wel . len,

*p cresc assai*

gie. ri. ge Flammen endet den Kampf, en. det den Kampf! ra. sende Stür. me, endet, en. det den

SIDI.  
Durch die Stürme, durch die Flammen, dringt der  
LULU.  
Kampf! gie. . . ri. ge Flammen, endet, en. det den Kampf! Durch die Stürme, durch die Flammen, dringt der

*diminuendo*  
Ped *pp*

treu. en Lie. . be Macht, dringt der treuen Lie. be Macht!

treu. en Lie. be Macht, dringt der treu. en Lie. be Macht!

Clarini.

*cresc.* *dim.* *p* *cresc. assai.*

274 (Lulu umschlingt Sidi mit dem einen Arme, und sucht mit dem andern die schlummernde Vela empör zu heben. Plötzlich stößt Barca die Liebenden zurück, und schwingt sich über die Colonnade auf ein Felsenstück hinaus; dieses, augenblicklich von einem Blitzstrahle losgerissen, stürzt mit ihm in den Abgrund.)

(sinkt ohnmächtig nieder.)

VELA. (erwachend.)

**SIDI.** *f* Ha! Si - di! O Greuel! welch ein

**LULU.** *f* O Gott! —

**DILFENG.** *f* Ha! welch ein Schicksal! straf den Barca! o, gräß - lich Ge - schick!

*f* Ha!

*f* Ha!

*f* Ha!

*f* Ha!

(das Ungewitter nimmt ab.)

*f* Ped. *dim.* *pp* Ped.

(bemerkt den Ring.) RECITAT:  
 Unheil! welch ein Jam . mer! O Hoffnung! noch ist Rettung möglich! Fort! fliege, theurer

Ped. Ped. *p*

Ring! Perife . ri hme! Perife . ri hme! Perife . ri h . me! (Die Scene verwandelt

*sva* *a tempo* *Pedale sempre*

sich in den Hain der Periferihme; im Hintergrunde ein strahlender Tempel, aus dem die Fee herabsteigt, von Genien unschwebt. Dillfeng, von ihrem Glanze geblendet, bedeckt die Augen mit den Händen und eilt fort. Sidi erhebt sich, und breitet die Arme gegen ihre Mutter aus, welche sie liebevoll an ihre Brust drückt.)

*loco*

die Liebenden  
 kürzt mit ihm

welch ein

PERIFERHME spricht: O, meine Kinder! ich umarm' euch wieder! und du meine Vela! freundliche Blume! komm' an mein Herz! Seliger Augenblick!

ppp

Die stille Nacht bedeckt mit ihrem Schleier das Land, wo froh der Träume Glöcklein klingen! Der Stern erblaßt, und Leben, Traum sich schwingen

zum Morgenhimmel, roth vom Freudenfeuer. Die finstern Elfen fliehn aus den Gehegen, wo jetzt der Friedensbaum genäß zum Leben, wo leichte Elfen jetzt

im Haine schweben, und Lieb' und Treu' der Unschuld Rose pflegen. Zur Finsterniß ist Leidenschaft gebunden; vergebens muß der Liebe Ton erklingen,

und nur verwüstend sind die wilden Triebe. Der Treue Geist ist nicht vom Ring' verschwunden, er hebt das Herz auf seinen goldnen Schwingen, die Rose huldigt

( sie giebt Lulu den Ring zurück, Sidi die Rose, den Talisman, und führt sie beide zugleich mit Vela, zum Altare.)

Unschuld nur und Liebe. — Allegro vivace.

attacca. *p*

**(BALLETT.)**

Sopr. *f* Jubelt und schwärmet in wogende Ringen! jubelt und

Alto. *f* Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum, jubelt und

Tent. *f* Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! jubelt und

Basso *f* Jubelt und schwärmet in wogenden Ringen! leicht ist der Flug wie ein scherzender Traum, jubelt und

*f con fuoco* Ped. *mf* Ped.

Augenblick!

schwingen

die Elfen jetzt

der Ton erklingen,

die Rose huldigt

schwärmet in wogenden Ringen!      Ro. sen zum Tem. pel der Lie. bewir  
 schwärmet in wogenden Ringen!      leicht ist der Flug wie ein Traum.      Ro. sen zum Tem. pel der Lie. bewir  
 schwärmet in wogenden Ringen!      Ro. sen zum Tem. pel der Lie. bewir  
 schwärmet in wogenden Ringen!      leicht ist der Flug wie ein Traum.      Ro. sen zum Tem. pel der Lie. bewir

bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der  
 bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der  
 bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der  
 bringen umstrahlt von der Freu. de er. tö. . nenden Strom! *f* Rosen zum Tempel der Lie. bewir bringen umstrahlt von der

Ped      Ped      Ped      Ped

Freude er. tönenden Strom! Ro. sen zum Tempel der Lie. be wir bringen, umstrahlt vonder Freude er. tönenden  
 Freude er. tönenden Strom! Ro. sen zum Tempel der Lie. be wir bringen, umstrahlt vonder Freude er. tönenden  
 Freude er. tönenden Strom! Ro. sen zum Tempel der Lie. be wir bringen, umstrahlt vonder Freude er. tönenden  
 Freude er. tönenden Strom! Ro. sen zum Tempel der Lie. be wir bringen, umstrahlt vonder Freude er. tönenden

Strom, — von der Freu. de er. tö. nenden Strom, der Freu. de er. tö. nenden Strom! Jubelt und schwärmet in  
 Strom, — von der Freu. de er. tö. nenden Strom, der Freu. de er. tö. nenden Strom! Jubelt und schwärmet in  
 Strom, — von der Freu. de er. tö. nenden Strom, der Freu. de er. tö. nenden Strom! Jubelt und schwärmet in  
 Strom, — von der Freu. de er. tö. nenden Strom, der Freu. de er. tö. nenden Strom! Jubelt und schwärmet in

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.



wogen. den  
wogen. den  
wogen. den  
wogen. den

Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der  
 leicht ist der Flug wie ein Traum. Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der  
 Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der  
 leicht ist der Flug wie ein Traum. Ro . se, zum Tem . pel der Lie . . be wir brin . gen, um . strahlt von der

Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden  
 Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden  
 Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden  
 Freu . de er . tö . . nenden Strom! *p* Ro . sen zum Tem . pel der Lie . be wir bringen, umstrahlt von der Freu . de er . tö . nenden

*f* Strom, der Freude er . tö . . nenden Strom, der Freu . de er . tö . . nen . den Strom!

*f* Strom, der Freude er . tö . . nenden Strom, der Freu . de er . tö . . nen . den Strom!

*f* Strom, der Freude er . tö . . nenden Strom, der Freu . de er . tö . . nen . den Strom!

*f* Strom, der Freude er . tö . . nenden Strom, der Freu . de er . tö . . nen . den Strom!

*f* sempre

Ped

Ped

Ende der Oper.